

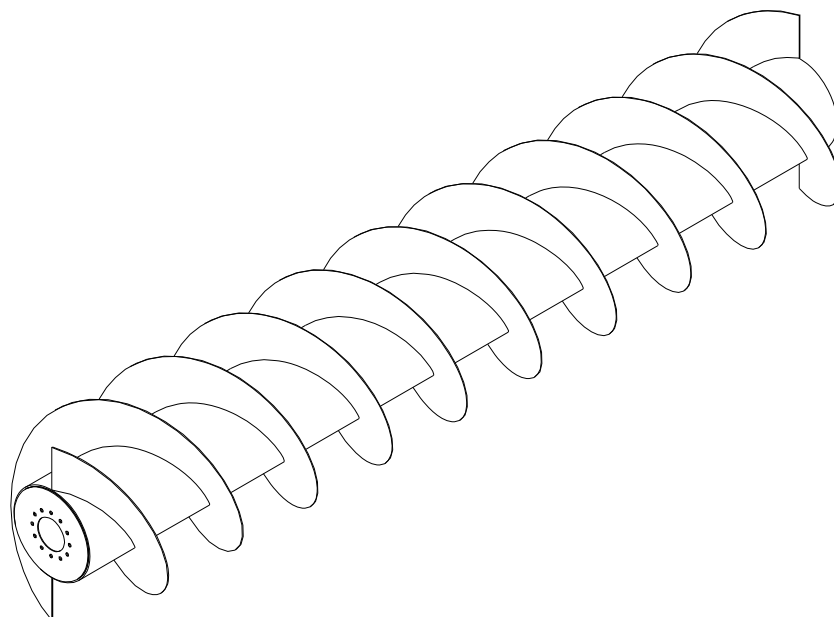


manufactured by
RONCUZZI
SPECO



3

SPARE PARTS



PA

- **WATER LIFTING SCREW PUMPS**
SPARE PARTS CATALOGUE
- **WASSERCHNECKENPUMPEN**
ERSATZTEILKATALOG
- **POMPES A VIS SANS FIN A EAU**
PIECES DE RECHANGE
- **COCLEE SOLLEVAMENTO ACQUA**
PEZZI DI RICAMBIO

All rights reserved © R&S

CATALOGUE No. **RO.100.50.01 R.**

ISSUE
A1

CIRCULATION
100

LATEST UPDATE
06.08

3 SPARE PARTS CATALOGUE

ERSATZTEIL KATALOG

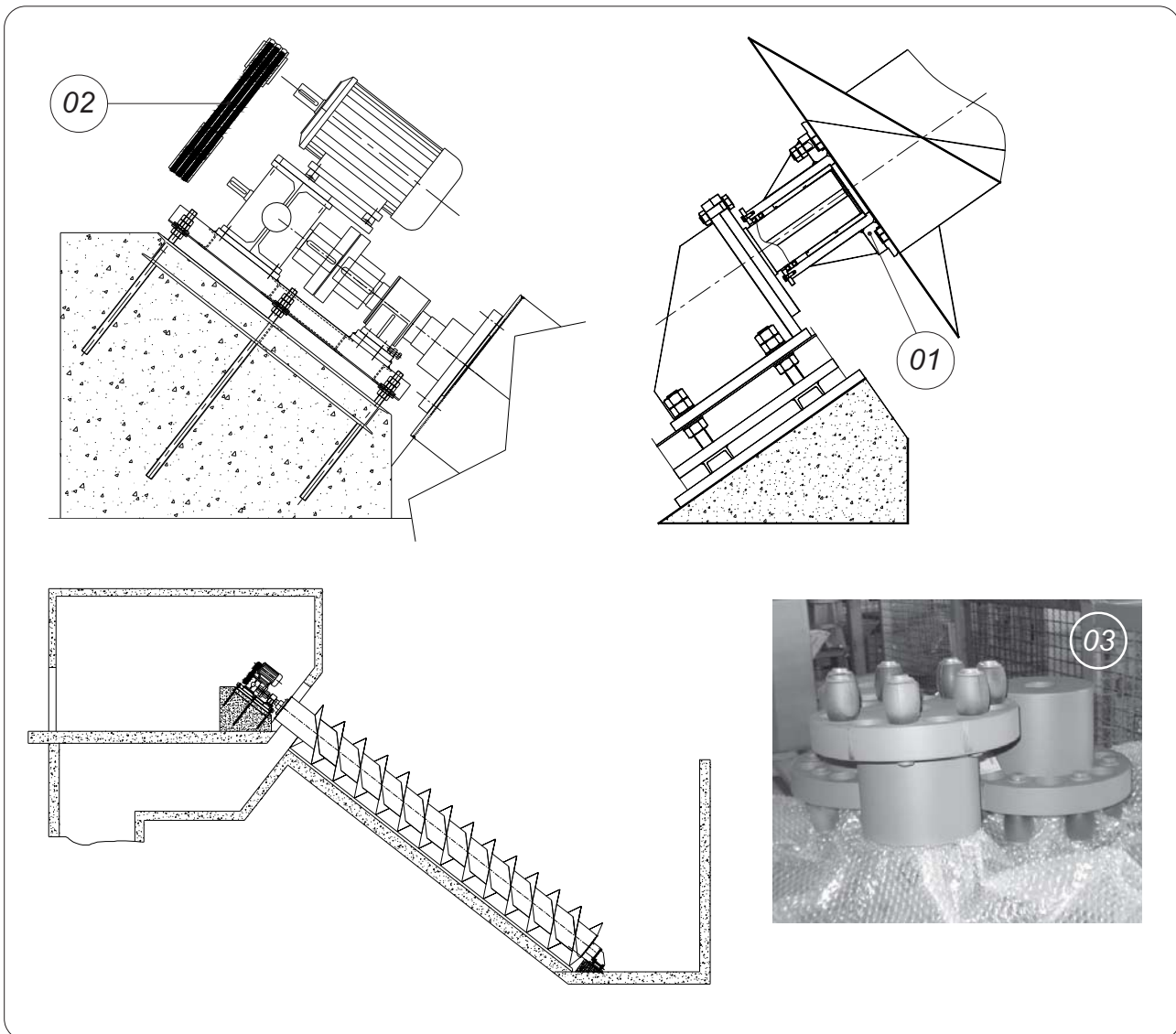
SPARE PARTS.....	ERSATZTEIL - KATALOG.....	R.01
RECOMMENDED SPARE PARTS.....	EMPFOHLENE ERSATZTEILE.....	.02
SPARE PARTS.....	ERSATZTEILE.....	.03
INQUIRY AND ORDER FORM.....	ANFRAGE -UND BESTELL BLATT.....	.04

3 CATALOGUE PIÈCES DE RECHANGE

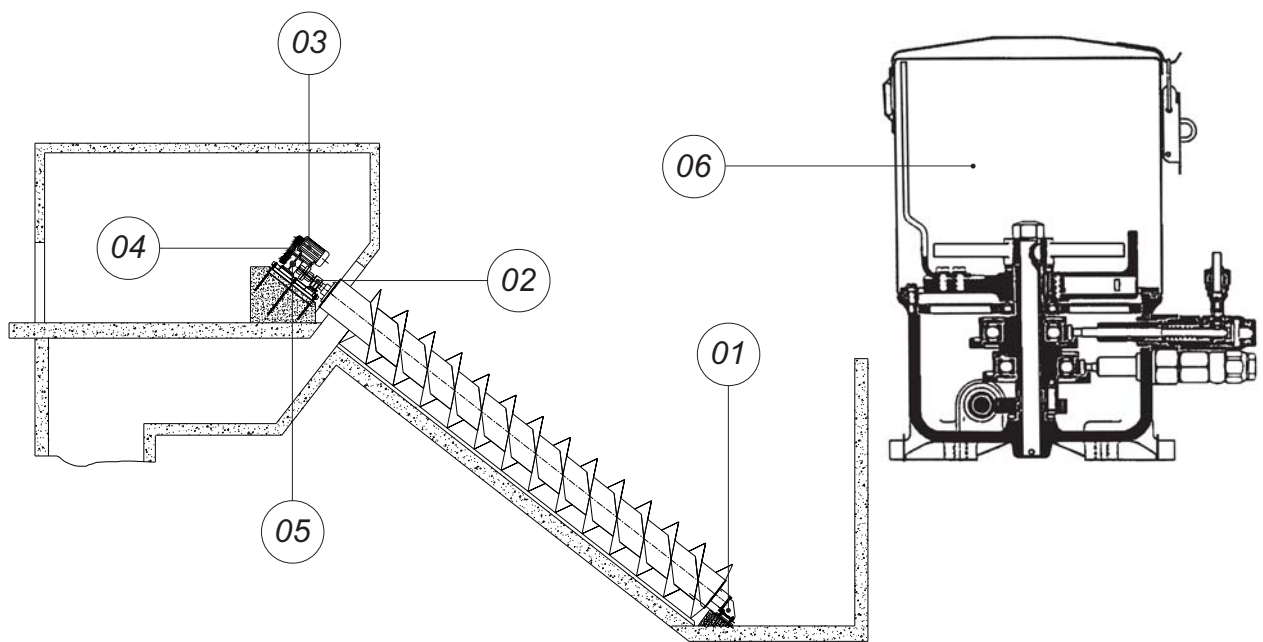
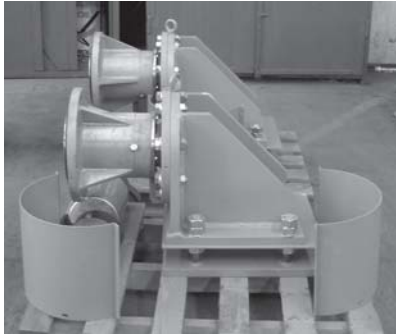
CATALOGO RICAMBI

PIÈCES DE RECHANGE.....	PEZZI DI RICAMBIO.....	R.01
PIÈCES DE RECHANGE CONSEILLEES.....	RICAMBI CONSIGLIATI.....	.02
PIÈCES DE RECHANGE.....	RICAMBI.....	.03
QUESTIONNAIRE.....	MODULO DI RICHIESTA.....	.04

<p>For correct identification of the supply we should know:</p> <ul style="list-style-type: none"> - supply number and date; - serial no. of the conveyor applied on the identification plate; - eventual drawing number and piece location; - Additional information such as screw diameter, equipment designation, etc.; - required quantity of parts taking into consideration the minimum supply given in the price list. <p>Check minimum supply before making an order.</p> <p>General Supply Conditions are valid.</p> <p>N.B.: THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE THE NECESSARY MODIFICATIONS WITHOUT PRIOR NOTICE.</p>	<p>Für eine korrekte Identifikation ist es erforderlich, bei der Bestellung folgendes anzugeben:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Auftrags-Nr. und Datum - Produktions-Nr.der Schnek-ke auf dem Typenschild; - etwaige Zeichnungs-Nr. mit Positionsnummer - weitere Daten wie Schnecken-durchmesser, Kurzbezeichnungen der Maschinen etc. - Position im Katalog sowie die gewünschte Menge (Mindestmenge bitte der Preisliste entnehmen). <p>Vor der Auftragserteilung die in der Preisliste aufgeführten Mindestmengen für die jeweiligen Artikel prüfen.</p> <p>Es gelten die Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.</p> <p>N.B.: DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN, DIE ER FÜR ERFORDERLICH ERACHTET, OHNE SICH DAZU ZU VERPFLICHTEN, DIES VOR-HERANZUKÜNDIGEN.</p>	<p>Pour une identification correcte en phase de commande, il est indispensable de communiquer:</p> <ul style="list-style-type: none"> - le n° de commande et la date; - n. de fabrication de la vis que vous trouvez sur la plaque d'identification; - le numéro éventuel du plan avec la position de la pièce; - d'autres données, comme le diamètre de la vis, les sigles des machines, etc.; - position de la pièce dans ce catalogue, ainsi que la quantité désirée en tenant compte du minimum indiqué dans la liste de prix. <p>Avant le passage d'une commande vérifier les quantités minimum dans la liste de prix.</p> <p>Nos Conditions Générales de Vente sont valables.</p> <p>N.B.: LE CONSTRUCTEUR SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER DES MODIFICATIONS ESTIMÉES NÉCESSAIRES SANS AUCUN PRÉAVIS.</p>	<p>Per una corretta identificazione in sede di ordinativo è indispensabile comunicare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - n. commessa e data; - n. matricolare della coclea riportato nella targhetta di identificazione; - eventuale numero di disegno con posizione del pezzo; - altri dati come diametro coclea, sigle macchine, ecc.; - posizione e la descrizione del pezzo nonché la quantità richiesta tenendo conto delle quantità minime riportate nel listino prezzi. <p>Prima di passare un ordine verificare la quantità minima indicata nel listino prezzi.</p> <p>Sono valide le ns. Condizioni Generali di vendita.</p> <p>N.B.: IL COSTRUTTORE SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE LE MODIFICHE CHE RITIENE NECESSARIE SENZA PREAVVISO.</p>
---	--	---	---



ITEM POS.	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESIGNATION	DENOMINAZIONE
01	SPACER FOR LOWER BEARING	ROTGUSSLAGER UNTERES LAGER	COUSSINET DE PALIER INFÉRIEUR	BRONZINA SUPPORTO INFERIORE
02	TRANSMISSION BELTS	RIEMEN	COURROIES	CINGHIE
03	PINS FOR FLEXIBLE COUPLING	STIFTE FÜR ELASTISCHE KUPPLUNG	PICOTS POUR ACCOUPLEMENT ELASTIQUE	PIOLI PER GIUNTO ELASTICO



ITEM POS.	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESIGNATION	DENOMINAZIONE
01	LOWER BEARING	UNTERES LAGER	PALIER INFÉRIEUR	SUPPORTO INFERIORE
02	UPPER BEARING	OBERES LAGER	PALIER SUPÉRIEUR	SUPPORTO SUPERIORE
03	ELECTRIC MOTOR	ANTRIEB	MOTEUR ELECTRIQUE	MOTORE ELETTRICO
04	TRANSMISSION BELT	TRIEBRIEMEN	COURROIE D'ENTRAÎNEMENT	CINGHIA TRASMISSIONE
05	GEAR REDUCER	GETRIEBE	REDUCTEUR	RIDUTTORE
06	GREASE INTAKE PUMP	FETTZUFÜHRPUMPE	POMPE D'AMENÉE DE LA GRAISSE	POMPA ADDUZIONE GRASSO

N.B.: Rights reserved to modify technical specifications.

N.B.: Angaben ohne Gewähr. Änderungen können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

N.B.: Toutes données portées dans le présent catalogue n'engagent pas le fabricant. Elles peuvent être modifiées à tout moment.

N.B.: Tutti i dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi e possono subire variazioni in qualsiasi momento.



RONCUZZI® S.r.l.
via del campo sportivo, 40
48100 Mezzano (RA) - (Italy)

Tel.: +39 0544 411011
Fax: +39 0544 411099
e-mail: roncuzzi@wam.it
internet: www.roncuzzi.com